EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2010.12.17
KOM(2010) 767 galutinis

2010/0370 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. …/…

[data]

kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės mažosioms Egėjo jūros saloms

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PRIDERINIMAS PRIE SUTARTIES DĖL EUROPOS SĄJUNGOS VEIKIMO (SESV)

Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) aiškiai atskiriami 290 straipsnyje išvardyti Komisijai deleguoti įgaliojimai priimti bendro pobūdžio įstatymo galios neturinčius teisės aktus (deleguotus teisės aktus), kuriais papildomos ar iš dalies keičiamos neesminės įstatymo galią turinčio teisės akto nuostatos, ir 291 straipsnyje išvardyti Komisijai perduoti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus.

Deleguotųjų teisės aktų atveju teisės aktų leidėjas deleguoja Komisijai įgaliojimą priimti norminamojo pobūdžio teisės aktus. Įgyvendinimo aktų atveju aplinkybės labai skiriasi. Valstybės narės paprastai atsako už teisiškai privalomų Europos Sąjungos teisės aktų įgyvendinimą. Vis dėlto, jei įstatymo galią turinčiam teisės aktui taikyti reikalingos vienodos vykdymo sąlygos, jas turi nustatyti Komisija.

Reglamento (EB) Nr. 1405/2006 priderinimas prie naujųjų sutarties nuostatų grindžiamas minėtą reglamentą taikant (Reglamentas (EB) Nr. 1914/2006, nustatantis tam tikras išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1405/2006 taikymo taisykles) Komisijos priimtų nuostatų klasifikavimu į deleguotuosius įgaliojimus ir į įgyvendinimo įgaliojimus.

Po šio priderinimo buvo parengtas Reglamento (EB) Nr. 1405/2006 kodifikuotos redakcijos projekto pasiūlymas. Šiuo projektu teisės aktų leidėjui suteikiama teisė nustatyti pagrindinius specialios tvarkos, skirtos sumažinti tam tikriems mažųjų Egėjo jūros salų žemės ūkio produktams dėl salų izoliuotumo, atokumo, atskirties, mažumo, kalnuotumo, klimato sąlygų ir ekonominės priklausomybės nuo nedaugelio produktų atsirandančius sunkumus, elementus.

Šios programos bendrąsias gaires ir jas akcentuojančius bendruosius principus nustato teisės aktų leidėjas. Todėl šia specialia tvarka nustatytų priemonių tikslus ir programavimo, nuoseklumo ir derėjimo su kitomis Sąjungos politikos sritimis principus nustato teisės aktų leidėjas. Jis taip pat nustato licencijų tvarkos nustatymo, nuobaudų taikymo, sumažinimo ir išimčių principus.

Remiantis SESV 290 straipsniu, teisės aktų leidėjas Komisijai patiki papildyti ar iš dalies pakeisti neesmines nuostatas. Taigi Komisijos deleguotuoju teisės aktu galima nustatyti papildomus elementus, būtinus tinkamam teisės aktų leidėjo nustatytos tvarkos veikimui. Todėl Komisija deleguotuoju teisės aktu nustato ūkinės veiklos vykdytojų įtraukimo į licencijų registrą sąlygas ir, jei tai būtina atsižvelgiant į ekonominę situaciją, nustato, kad licencijos išduodamos tik pateikus užstatą (11 straipsnio 2 dalis). Taip pat teisės aktų leidėjas Komisijai suteikia įgaliojimą patvirtinti priemones, susijusias su programų pakeitimų patvirtinimo tvarka (6 straipsnio 3 dalis), su perdirbimo sąlygomis (13 straipsnio 3 dalis), su pagalbos sumų nustatymo sąlygomis (15 straipsnio 4 dalis ir 18 straipsnio 4 dalis) ir su nuobaudomis (14 straipsnio 2 dalis).

Kaip numatyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 291 straipsnyje, valstybės narės yra atsakingos už teisės aktų leidėjo nustatytos tvarkos įgyvendinimą. Tačiau reikėtų užtikrinti, kad šią sistemą mažosioms Egėjo jūros saloms Graikija taikytų taip pat, kaip ir kitas panašias sistemas, ir taip būtų išvengta konkurencijos iškraipymų ar ūkinės veiklos vykdytojų diskriminavimo. Todėl remdamasis Sutarties 291 straipsnio 2 dalimi, teisės aktų leidėjas Komisijai suteikia įgyvendinimo įgaliojimus, visų pirma susijusius su vienodomis licencijų

sistemos įgyvendinimo sąlygomis ir ūkinės veiklos vykdytojų įsipareigojimais dėl specialios tiekimo tvarkos (11 straipsnio 3 dalis), taip pat su vienodomis programų įgyvendinimo sąlygomis (6 straipsnio 2 dalis, 15 straipsnio 3 dalis ir 18 straipsnio 3 dalis), ir su bendra valstybių narių taikoma patikrinimų tvarka (7 straipsnis, 12 straipsnio 2 dalis ir 14 straipsnio 1 dalis).

2. ESMINIAI PAKEITIMAI

Kadangi 2006 m. rugsėjo 18 d. priėmus Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1405/2006, nustatantį specialias žemės ūkio priemones mažosioms Egėjo jūros saloms, jis buvo daug kartų iš dalies pakeistas, siekiant aiškumo siūloma parengti jo kodifikuotą redakciją.

Be to, dėl Bendrijos teisės aktų raidos ir praktinio reglamento įgyvendinimo po jo priėmimo reikėtų iš dalies pakeisti ir iš naujo suderinti tam tikras teisinio teksto nuostatas, kad reglamentas labiau atitiktų praktikoje taikomą tvarką.

Šiame naujajame reglamente aiškiau nurodyti pagrindiniai minėtos tvarkos tikslai, kurių siekiant turi pasitarnauti specialios žemės ūkio priemonės mažosioms Egėjo jūros saloms (2 straipsnis).

Jo naujoji struktūra pabrėžiama paramos programos, kuri nuo šiol yra nustatoma taip, kad tiktų mažosioms Egėjo jūros saloms, ir kurią koordinuoja Graikija, svarba. Ši programa susijusi su dviem esminiais specialios tiekimo tvarkos ir konkrečių vietinės žemės ūkio produktų gamybos rėmimo priemonių aspektais (3 straipsnis).

Buvo padaryta ir kitų, neesminių, reglamento pakeitimų, pavyzdžiui:

(1) Buvo patikslinta programų ir jų pakeitimų pateikimo Komisijai tvarka, kad labiau atitiktų praktikoje taikomą tvarką; taip pat dėl to, kad programų pritaikymą prie realių žemės ūkio ir pagrindinių produktų tiekimo mažosioms Egėjo jūros saloms reikalavimų reikėjo padaryti lankstesnį ir veiksmingesnį (6 straipsnis).

(2) 10 straipsnyje buvo nustatyta, kad speciali tiekimo tvarka nustatoma atsižvelgiant į vietinę žemės ūkio produkciją, kurios plėtrai neturi trukdyti pernelyg didelė tiekimo pagalba produktams, kurie taip pat gaminami vietoje. Ši nuostata laikoma reikalinga, kad būtų suderinamos abi schemos priemonės.

(3) Kad biudžetas būtų tinkamai administruojamas, Graikija savo programoje turi nurodyti pagalbos priemonių, kurios apima tiesiogines išmokas, sąrašą (15 straipsnio 2 dalies d punktas).

(4) Taip pat naudinga nurodyti, kaip apskaičiuojama pagalbos suma priemonėms vietinei žemės ūkio produktų gamybai remti; tokios nuostatos pagrindiniame teisės akte nebuvo (15 straipsnio 2 dalies e punktas).

(5) Specialios tiekimo tvarkos finansavimo viršutinė riba padidinta 20 % (18 straipsnio 3 dalis), remiantis Audito Rūmų pateikta informacija apie tai, kad šių lėšų nepakanka.

(6) Galiausiai, pagal paramos programą numatytų priemonių įgyvendinimo metinės ataskaitos už praėjusius metus pateikimo data pratęsta vienu mėnesiu, kad Graikijos

valdžios institucijos galėtų į galutinę ataskaitą įtraukti vietinės žemės ūkio produktų gamybos priemonių išlaidas.

Šis reglamentas Bendrijos paramos finansavimo šaltiniams arba intensyvumui poveikio neturi.

2010/0370 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. …/…

[data]

kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės mažosioms Egėjo jūros saloms

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 42 straipsnio pirmą pastraipą ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą[1],

perdavę teisės akto projektą nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę[2],

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę[3],

priimdami sprendimą pagal įprastą teisėkūros procedūrą[4],

kadangi:

(1) 2006 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1405/2006, nustatančiu konkrečias žemės ūkio priemones mažosioms Egėjo jūros saloms, ir iš dalies keičiančiu Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003[5], nustatytos specialios žemės ūkio priemonės, skirtos sumažinti sunkumus, atsirandančius dėl išskirtinės geografinės kai kurių mažųjų Egėjo jūros salų padėties. Šios priemonės įgyvendinamos naudojantis paramos programomis, kurios yra pagrindinis žemės ūkio produktų tiekimo šioms saloms ir vietos gamybos paramos įrankis. Dėl reikalingų naujų pakeitimų ir įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, reikia panaikinti Reglamentą (EB) Nr. 1405/2006 ir jį pakeisti nauju tekstu.

(2) Reikėtų patikslinti pagrindinius tikslus, prie kurių įgyvendinimo prisideda mažosioms Egėjo jūros saloms taikoma tvarka.

---

1 OL C […], […], p. […].
2 OL C […], […], p. […].
3 OL C […], […], p. […].
4 OL C […], […], p. […].
5 OL L 265, 2006 9 26, p. 1., juo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

(3) Reikėtų patikslinti mažosioms Egėjo jūros saloms skirtos paramos programos (toliau – paramos programa), kurią, vadovaujantis subsidiarumo principu, Graikija turi nustatyti tinkamiausiu geografiniu lygmeniu ir pateikti Komisijai tvirtinti, turinį.

(4) Kad mažosioms Egėjo jūros saloms taikomos tvarkos siekiai būtų geriau įgyvendinti, į paramos programą reikėtų įtraukti priemones, kuriomis būtų užtikrintas žemės ūkio produktų tiekimas bei vietinės žemės ūkio produktų gamybos išsaugojimas ir plėtojimas. Reikėtų suvienodinti planavimo lygmenį, o Komisijos ir valstybės narės partnerystę susisteminti.

(5) Laikantis subsidiarumo principo ir siekiant lankstumo – šie elementai yra mažosioms Egėjo jūros saloms taikomai tvarkai nustatyto programavimo metodo pagrindas – Graikijos paskirtosios valdžios institucijos gali siūlyti programos pakeitimus, kad ši programa atitiktų minėtų salų realijas. Vadovaujantis tais pačiais siekiais, programos keitimo tvarka turi būti pritaikyta taip, kad atitiktų pakeitimo rūšies svarbą.

(6) Dėl kai kurių mažųjų Egėjo jūros salų ypatingos geografinės padėties tiekiant žmonėms vartoti, perdirbti arba žemės ūkyje naudoti būtiniausius produktus susidaro papildomų transporto išlaidų. Be to, dėl izoliuotumo, atokumo ir nutolimo atsirandantys objektyvūs veiksniai dar labiau suvaržo šių Egėjo jūros salų ūkio subjektus bei gamintojus ir labai kenkia jų veiklai. Tam tikrais atvejais ūkio subjektai ir gamintojai yra dvejopai izoliuoti, ypač tada, kai tiekimas vyksta per kitas salas. Šios kliūtys gali būti sušvelnintos mažinant minėtų būtiniausių produktų kainą. Todėl tikslinga nustatyti specialią tiekimo tvarką, pagal kurią būtų užtikrinamas tiekimas į mažąsias Egėjo jūros salas ir papildomų išlaidų, atsirandančių dėl šių salų atokumo, izoliuotumo, nutolimo ir mažumo, kompensavimas.

(7) Mažųjų Egėjo jūros salų patiriamos problemos dar padidėja dėl šių salų mažumo. Kad numatytos priemonės būtų veiksmingos, jos turėtų būti taikomos tik mažosioms saloms.

(8) Kad būtų pasiektas tikslas sumažinti kainas mažosiose Egėjo jūros salose ir sumažinti dėl jų nutolimo ir atokumo susidarančias papildomas išlaidas, kartu išlaikant Sąjungos produktų konkurencingumą, pagalba turėtų būti teikiama Sąjungos produktų tiekimui į mažąsias Egėjo jūros salas. Teikiant tokią pagalbą turėtų būti atsižvelgiama į papildomas vežimo į mažąsias Egėjo jūros salas išlaidas ir, jei tai yra žemės ūkyje naudojami ir perdirbimui skirti produktai, į papildomas išlaidas, atsirandančias dėl salų atokumo ir mažumo.

(9) Kad būtų išvengta spekuliacijų, kurios pakenktų galutiniams mažųjų Egėjo jūros salų vartotojams, reikėtų patikslinti, kad speciali tiekimo tvarka gali būti taikoma tik geros kokybės ir tinkamiems parduoti produktams.

(10) Atsižvelgiant į tai, kad kiekis, kuriam taikoma speciali tiekimo tvarka, neviršija mažųjų Egėjo salų tiekimo poreikių, ši tvarka nekelia pavojaus tinkamam vidaus rinkos veikimui. Be to, specialios tiekimo tvarkos ekonominė nauda neturėtų sukelti atitinkamų produktų prekybos iškraipymų. Todėl turėtų būti uždrausta išsiųsti arba eksportuoti šiuos produktus iš mažųjų Egėjo jūros salų. Tačiau reikėtų leisti išsiųsti arba eksportuoti šiuos produktus, jei dėl specialios tiekimo tvarkos atsiradusi nauda atlyginama.

(11) Mažųjų Egėjo jūros salų tarpusavio prekyba perdirbtais produktais turėtų būti leidžiama. Taip pat reikėtų atsižvelgti į regioninę prekybą, tradicinį eksportą ir išsiuntimą į kitas ES valstybes ar trečiąsias šalis, todėl reikėtų leisti vykdyti perdirbtų produktų eksportą, atitinkantį tradicinės prekybos apimtis.

(12) Kad būtų pasiekti minėtos tvarkos tikslai, šios tvarkos ekonominė nauda turi turėti įtakos gamybos sąnaudoms ir sumažinti kainas visoje gamybos ir paskirstymo grandinėje iki pat galutinio vartotojo. Todėl ši nauda turėtų būti teikiama tik jei ji turės faktinio poveikio, taip pat turi būti atliekami būtini patikrinimai.

(13) Reikėtų nustatyti minėtą tvarką reglamentuojančias taisykles, visų pirma, susijusias su ūkinės veiklos vykdytojų registro sudarymu ir licencijų sistemos sukūrimu, remiantis 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007, nustatančio bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas)[6], 161 straipsnyje nurodyta licencijų sistema.

(14) Reglamentu (EB) Nr. 1405/2006 nustatyta Sąjungos politika, skirta padėti vietos gamybai mažosiose Egėjo jūros salose, buvo taikoma daugeliui produktų ir tų produktų gamybos, prekybos jais ar jų perdirbimo priemonių. Šios priemonės buvo veiksmingos ir užtikrino žemės ūkio veiklos tęstinumą bei plėtrą. Sąjunga turėtų ir toliau remti tokią gamybą – pagrindinį veiksnį užtikrinant aplinkos, socialinę ir ekonominę pusiausvyrą mažosiose Egėjo jūros salose. Patirtis rodo, kad, kaip ir kaimo plėtros politikos atveju, glaudesnė partnerystė su vietos valdžios institucijomis gali padėti tikslingiau spręsti konkrečias atitinkamų salų problemas. Todėl parama vietos gamybai ir toliau turėtų būti teikiama pagal paramos programą, kuri pirmą kartą nustatyta Reglamentu (EB) Nr. 1405/2006.

(15) Reikėtų nustatyti būtiniausius duomenis, kurie turi būti pateikiami paramos programoje, kad būtų nustatytos priemonės vietinei žemės ūkio produktų gamybai remti – padėties, siūlomos strategijos, tikslų, priemonių aprašymas. Taip pat reikėtų patikslinti šių priemonių derėjimo su kitomis Sąjungos politikos sritimis principus, kad būtų išvengta bet kokio nesuderinamumo ar pagalbos dubliavimo.

(16) Paramos programoje gali būti numatytos studijų finansavimo, demonstravimo projektų, mokymo ir techninės pagalbos priemonės.

(17) Mažųjų Egėjo jūros salų ūkininkai turėtų būti skatinami tiekti kokybiškus produktus, o prekyba jais turėtų būti palengvinama.

(18) Siekiant sušvelninti konkrečias ūkininkavimo mažosiose Egėjo jūros salose kliūtis, atsirandančias dėl jų izoliuotumo, atokumo, nutolimo, mažumo, kalnuotumo, klimato ir ekonominės priklausomybės nuo nedaugelio produktų, gali būti taikoma nuostata, leidžianti nukrypti nuo Komisijos nuoseklios politikos neleisti teikti valstybės veiklos pagalbos Sutarties I priede išvardytų žemės ūkio produktų gamybai, perdirbimui ir prekybai jais.

(19) Įgyvendinant šį reglamentą neturėtų būti sumažintas konkrečios paramos, kuri iki šiol buvo skiriama mažosioms Egėjo jūros saloms, dydis. Todėl, kad būtų įgyvendintos

---

[6] OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

atitinkamos priemonės, Graikija turėtų turėti lėšų, atitinkančių pagal Reglamentą (EB) Nr. 1405/2006 jau skirtą Sąjungos paramą.

(20) Nuo 2007 m. būtiniausių produktų poreikis mažosiose Egėjo jūros salose dėl padidėjusio naminių gyvulių skaičiaus ir demografinių priežasčių išaugo. Todėl reikėtų padidinti biudžeto dalį, kurią Graikija gali naudoti specialiai tiekimo į mažąsias Egėjo jūros salas tvarkai.

(21) Kad būtų įmanoma įvertinti visus duomenis, susijusius su paramos programos įgyvendinimu praėjusiais metais, ir Komisijai pateikti išsamią metinę vertinimo ataskaitą, šios ataskaitos pateikimo datą reikėtų iš kitų metų po ataskaitinių metų birželio 30 d. nukelti į liepos 31 d.

(22) Komisija turėtų būti įgaliota priimti deleguotuosius teisės aktus pagal Sutarties 290 straipsnį, kad būtų įmanoma papildyti ar iš dalies pakeisti tam tikras neesmines šio reglamento nuostatas. Reikėtų nustatyti sritis, kurioms bus taikomas toks įgaliojimas, ir įgaliojimo sąlygas.

(23) Kad mažosioms Egėjo jūros saloms taikoma tvarka būtų įgyvendinama taip pat, kaip ir panašios sistemos, ir kad būtų išvengta konkurencijos iškraipymo ar ūkinės veiklos vykdytojų diskriminavimo, Komisija turėtų būti įgaliota priimti įgyvendinimo aktus pagal Sutarties 291 straipsnio 2 dalį. Todėl, remiantis minėta nuostata, Komisijai reikėtų suteikti įgyvendinimo įgaliojimus, visų pirma, susijusius su vienodomis sąlygomis, pagal kurias produktai, kuriems taikoma speciali tiekimo tvarka, įvežami į mažąsias Egėjo jūros salas, vežami jose ir išvežami iš jų, taip pat su vienodomis programų įgyvendinimo sąlygomis ir būtiniausiomis Graikijos atliekamų patikrinimų specifikacijomis.

(24) Komisija šiuos įgyvendinimo aktus turėtų priimti remdamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. xxx/xxx, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos kontrolės, kaip Komisija vykdo įgyvendinimo įgaliojimus, mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai[7], nuostatomis,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

TAIKYMO SRITIS

1 straipsnis

Dalykas

[7] OL L [...], [...], p. [...].

1. Šiuo reglamentu nustatomos konkrečios žemės ūkio priemonės, skirtos sumažinti sunkumus, kurie kyla dėl mažųjų Egėjo jūros salų (toliau – mažosios salos) izoliuotumo, nutolimo, atokumo ir mažumo.

2. Šiame reglamente „mažosios salos“ reiškia visas Egėjo jūros salas, išskyrus Kretą ir Euboją.

2 straipsnis

Tikslai

1. 1 straipsnyje numatytomis specialiomis priemonėmis prisidedama prie tokių tikslų įgyvendinimo:

   a) užtikrinti būtiniausių žmonėms vartoti, perdirbti arba naudoti žemės ūkyje skirtų produktų tiekimą į mažąsias salas, sumažinant dėl šių salų nutolimo, atokumo ir mažumo atsirandančias papildomas išlaidas;

   b) išsaugoti ir plėtoti mažųjų salų žemės ūkio veiklą, įskaitant vietinių produktų gamybą, perdirbimą ir prekybą jais.

2. 1 dalyje išdėstyti tikslai įgyvendinami panaudojant III, IV ir V skyriuose nurodytas priemones.

II SKYRIUS

PARAMOS PROGRAMA

3 straipsnis

Paramos programos rengimas

1. 1 straipsnyje nurodytos priemonės mažosioms saloms nustatomos paramos programoje, kuri apima:

   a) specialią tiekimo tvarką, kaip numatyta III skyriuje, ir

   b) specialias paramos vietos žemės ūkio produktams skirtas priemones, kaip numatyta IV skyriuje.

2. Paramos programa parengiama tokiu geografiniu lygmeniu, kokį Graikija mano esant tinkamiausią. Valstybė narė, pasikonsultavusi su atitinkamo teritorinio lygmens kompetentingomis institucijomis ir organizacijomis, programas pateikia Komisijai tvirtinti pagal 6 straipsnį.

4 straipsnis

Atitikimas ir suderinamumas

1. Priemonės, kurių imamasi pagal paramos programą, turi atitikti Sąjungos teisę, būti suderinamos su kitomis Sąjungos politikos kryptimis ir priemonėmis, kurių pagal jas imamasi.

2. Turi būti užtikrintas priemonių, kurių imamasi pagal paramos programą, suderinamumas su priemonėmis, kurios įgyvendinamos pagal kitas bendros žemės ūkio politikos priemones, ypač bendrą rinkų organizavimą, kaimo plėtrą, produktų kokybės reikalavimus, gyvūnų gerovę ir aplinkos apsaugą.

   Pagal šį reglamentą negali būti finansuojama jokia priemonė teikiant:

   a) papildomą paramą išmokų ar pagalbos schemoms, nustatytoms pagal bendrą rinkos organizavimą, nebent remiantis objektyviais kriterijais įrodoma būtinybė daryti išimtį;

   b) paramą mokslinių tyrimų projektams, priemonėms, skirtoms remti mokslinius projektus arba priemonėms, kurios atitinka Sąjungos finansavimo skyrimo reikalavimus remiantis Tarybos sprendimu 2009/470/EB[8];

   c) paramą priemonėms, kurios patenka į [Tarybos] reglamento (EB) Nr. 1698/2005[9] taikymo sritį.

5 straipsnis

Paramos programos turinys

Paramos programą sudaro:

a) priemonių įgyvendinimo tvarkaraštis ir bendra metinė orientacinė finansavimo lentelė, kurioje apibendrinami naudotini ištekliai;

b) įvairių priemonių, kurių imamasi pagal programą, suderinamumo ir nuoseklumo patvirtinimas ir kriterijai bei kiekybiniai rodikliai, naudojami atliekant stebėseną ir įvertinimą;

c) priemonės, kurių imtasi siekiant užtikrinti veiksmingą ir tinkamą programos įgyvendinimą, įskaitant reklamos, stebėsenos bei įvertinimo priemones, konkretūs kiekybiniai rodikliai, naudotini atliekant programos įvertinimą;

d) kompetentingų institucijų ir už programos įgyvendinimą atsakingų įstaigų nurodymas ir atitinkamo lygio institucijų ar susijusių įstaigų ir socialinių bei ekonominių partnerių nurodymas, taip pat surengtų konsultacijų rezultatai.

---

[8] OL L 155, 2009 6 18, p. 30.

[9] [OL L 277, 2005 10 21, p. 1.]

6 straipsnis

Programos patvirtinimas ir pakeitimai

1. Atsižvelgdama į 18 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytą finansavimą, Graikija Komisijai pateikia paramos programos projektą.

   Programos projektą sudaro prognozuojamo tiekimo balanso projektas, kuriame nurodomi produktai, jų kiekis ir Sąjungos tiekimo pagalbos dydis, taip pat paramos vietos gamybai programos projektas.

   Komisija įvertina pateiktą paramos programą ir įgyvendinimo aktu nusprendžia dėl jos tvirtinimo.

2. Remdamasi į paramos programą įtrauktų priemonių įgyvendinimo metiniu įvertinimu ir atsižvelgdama į 18 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytą finansavimą, Graikija Komisijai gali pateikti priemonių pakeitimo pasiūlymus, kad priemonės labiau atitiktų mažųjų salų poreikius ir siūlomą strategiją. Komisija įgyvendinimo aktu patvirtina vienodas programos pakeitimo pasiūlymų teikimo taisykles.

3. Siekdama atsižvelgti į įvairias siūlomų pakeitimų rūšis ir terminą, per kurį pakeitimai turi būti įgyvendinti, Komisija deleguotuoju teisės aktu nustato pakeitimų patvirtinimo tvarką.

7 straipsnis

Patikrinimai ir stebėsena

Patikrinimus Graikija atlieka vykdydama administracinius patikrinimus ir patikras vietoje. Kad patikrinimai būtų atliekami vienodomis sąlygomis, Komisija įgyvendinimo aktu nustato būtiniausius Graikijos atliekamų patikrinimų reikalavimus.

Tokios pačios rūšies aktu Komisija taip pat nustato procedūras, taip pat fizinius ir finansinius rodiklius, kad būtų užtikrinta veiksminga programos įgyvendinimo stebėsena.

III SKYRIUS

SPECIALI TIEKIMO TVARKA

8 straipsnis

Prognozuojamas tiekimo balansas

1. Nustatoma Sutarties I priede išvardytų Sąjungos žemės ūkio produktų (toliau – žemės ūkio produktai), kurie mažosiose salose yra būtini žmonių maistui, kitų produktų gamybai arba naudoti žemės ūkyje, speciali tiekimo tvarka.

2. Graikija geografiniu lygmeniu, kurį mano esant tinkamiausią, parengia prognozuojamą tiekimo balansą, kuriame nurodomas žemės ūkio produktų kiekis, reikalingas mažųjų salų metiniams tiekimo poreikiams patenkinti.

Gali būti parengtas atskiras įmonių, kuriose pakuojami ar perdirbami produktai, skirti vietos rinkai, tradiciniam siuntimui į kitas Sąjungos valstybes ar eksportui į trečiąsias šalis vykdant regioninę prekybą, kaip apibrėžta 13 straipsnio 3 dalyje arba tradicinę prekybą, preliminarus poreikių balansas.

9 straipsnis

Tvarkos taikymas

1. Pagalba skiriama už žemės ūkio produktus, tiekiamus į mažąsias salas.

Pagalbos suma kiekvienam atitinkamam produktui nustatoma atsižvelgiant į papildomas prekybos produktais mažosiose salose išlaidas, skaičiuojamas nuo Graikijos žemyninėje dalyje esančių įprastinių pakrovimo uostų, taip pat iš tranzito salų uostų ar pakrovimo į galutinės paskirties salas, uostų. Nustatant pagalbos žemės ūkyje naudoti arba perdirbti skirtiems produktams dydį, būtina atsižvelgti į papildomas išlaidas, atsirandančias dėl salų atokumo ir mažumo.

2. Speciali tiekimo tvarka taikoma tik geros kokybės ir tinkamiems parduoti žemės ūkio produktams.

10 straipsnis

Įgyvendinimas

Įgyvendinant specialią tiekimo tvarką visų pirma turėtų būti atsižvelgiama į:

a) konkrečius mažųjų salų poreikius ir būtinus kokybės reikalavimus;

b) tradicinius prekybos srautus su žemyninės Graikijos dalies uostais ir tarp Egėjo jūros salų;

c) planuojamos pagalbos ekonominį aspektą;

d) esant reikalui – poreikį nesudaryti kliūčių galimai vietinių produktų gamybos plėtrai.

11 straipsnis

Licencijos

1. 9 straipsnio 1 dalyje nurodyta pagalba skiriama pateikus licenciją.

Licencijos išduodamos tik į kompetentingų institucijų registrus įtrauktiems ūkinės veiklos vykdytojams.

Licencijos neperleidžiamos.

2. Siekdama užtikrinti, kad ūkinės veiklos vykdytojai visa apimtimi įgyvendintų savo teises naudotis specialia tiekimo tvarka, Komisija deleguotuoju teisės aktu nustato jų įtraukimo į registrą sąlygas ir, jei būtina, nustato, kad licencijos išduodamos tik pateikus užstatą.

3. Komisija įgyvendinimo aktu patvirtina visas priemones, reikalingas užtikrinti, kad Graikija šį straipsnį taikytų vienodai, ypač įgyvendindama licencijų sistemą, išskyrus užstatus už licenciją ir ūkinės veiklos vykdytojų įsipareigojimus, kai vykdytojai įtraukiami į registrą.

12 straipsnis

Naudos poveikis

1. Teisė naudotis specialia tiekimo tvarka, kai skiriama pagalba, suteikiama jeigu faktinį ekonominės naudos poveikį junta galutinis naudotojas, kuris gali būti paprastas vartotojas, jei tai yra tiesioginiam vartojimui skirti produktai, galutinis perdirbėjas ar pakuotojas, jei tai yra perdirbimo ar pakavimo pramonei skirti produktai, arba ūkininkas, jei tai yra pašarams ar žemės ūkyje naudoti skirti produktai.

2. Kad pirma dalis būtų taikoma vienodai, Komisija įgyvendinimo aktu patvirtina jos taikymo taisykles, ypač sąlygas valstybės narės atliekamam patikrinimui, ar galutinis naudotojas junta faktinį naudos poveikį.

13 straipsnis

Eksportas į trečiąsias šalis ir išsiuntimas į kitas Sąjungos valstybes

1. Produktai, kuriems taikoma speciali tiekimo tvarka, gali būti eksportuojami į trečiąsias šalis arba išsiunčiami į kitas Sąjungos valstybes tik laikantis vienodų sąlygų, kurias Komisija nustato įgyvendinimo aktu.

   Šios sąlygos visų pirma apima pagalbos, gautos pagal specialią tiekimo tvarką, grąžinimą.

   Į trečiąsias šalis eksportuojamiems produktams, kuriems taikoma speciali tiekimo tvarka, licencija nereikalinga.

2. 1 dalies pirma pastraipa netaikoma mažosiose salose iš žemės ūkio produktų, kuriems taikoma speciali tiekimo tvarka, perdirbtiems produktams, kurie:

   a) yra eksportuojami į trečiąsias šalis ar į kitas Sąjungos valstybes, neviršijant tradicinio išsiuntimo ir tradicinio eksporto kiekio. Tokį kiekį Komisija nustato įgyvendinimo aktu.

   b) yra eksportuojami į trečiąsias šalis vykdant regioninę prekybą; paskirties vietas ir sąlygas Komisija nustato įgyvendinimo aktu;

c) siunčiami tarp mažųjų salų;

Eksportuojant pirmoje pastraipoje a ir b punktuose nurodytus produktus, licencija nereikalinga.

Už pirmoje pastraipoje a ir b punktuose nurodytų produktų eksportą grąžinamoji išmoka neskiriama.

3. Siekdama nustatyti naudą, gaunamą tradicinei prekybai taikant specialią tiekimo tvarką, Komisija deleguotuoju teisės aktu nustato reikalavimus, kuriuos turi atitikti perdirbimo operacijos, dėl kurių gali atsirasti tradicinis išsiuntimas ar tradicinis eksportas.

14 straipsnis

Patikrinimai ir nuobaudos

1. Pagal specialią tiekimo tvarką į mažąsias salas įvežant žemės ūkio produktus, taip pat iš mažųjų salų juos eksportuojant ar išsiunčiant, atliekami administraciniai patikrinimai.

Kad ši nuostata būtų taikoma vienodai, Komisija įgyvendinimo aktu nustato būtiniausius Graikijos atliekamų patikrinimų reikalavimus.

2. Jei ūkinės veiklos vykdytojas nesilaiko pagal 11 straipsnį prisiimtų įsipareigojimų (išskyrus *force majeure* ar išskirtinių gamtos reiškinių atvejus), licencijos savininko gauta nauda susigrąžinama, o jis pats laikinai ar visam laikui – priklausomai nuo pažeidimo sunkumo – išbraukiamas iš registro.

Kad būtų užtikrinta, kad specialią tiekimo tvarką įgyvendinantys ūkinės veiklos vykdytojai savo įsipareigojimų laikytųsi, Komisija deleguotuoju teisės aktu nustato pirmos pastraipos nuostatų taikymui būtinas sąlygas ir ūkinės veiklos vykdytojo naujų licencijų paraiškų svarstymo tvarką.

IV SKYRIUS

PARAMOS VIETOS ŽEMĖS ŪKIO PRODUKTAMS PRIEMONĖS

15 straipsnis

Priemonės

1. Paramos programa apima priemones, kurių reikia vietos žemės ūkio produktų gamybos tęstinumui ir plėtrai mažosiose salose užtikrinti pagal Sutarties trečiosios dalies III antraštinę dalį.

2. Programos dalyje, skirtoje vietinės žemės ūkio produktų gamybos priemonėms, nurodoma bent tokia informacija:

a) kiekybiniais rodikliais apibūdinta esama žemės ūkio gamybos padėtis, atsižvelgiant į turimų įvertinimų rezultatus, kuriuose nurodomi skirtumai, trūkumai ir plėtros galimybės, naudojami finansiniai ištekliai;

b) siūlomos strategijos, pasirinktų prioritetų ir kiekybinių bendrųjų bei veiklos tikslų apibūdinimas, poveikio, kurio tikimasi ekonomikos, aplinkos ir socialinėje srityse, įskaitant užimtumą, įvertinimas;

c) planuojamų priemonių, ypač joms įgyvendinti skirtų pagalbos schemų, apibūdinimas ir prireikus – informacijos apie poreikius atlikti tyrimus, demonstravimo projektus, mokymo ir techninės pagalbos veiksmus, susijusius su atitinkamų priemonių rengimu, įgyvendinimu ar pritaikymu, apibūdinimas;

d) pagalbos priemonių, kurios apima tiesiogines išmokas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 73/2009 2 straipsnio d dalyje, sąrašas;

e) kiekvienai priemonei ar veiklos rūšiai nustatytas pagalbos dydis siekiant vieno ar kelių programoje numatytų tikslų.

3. Komisija įgyvendinimo aktu nustato vienodas 2 dalyje nurodytų pagalbos lėšų išmokėjimo sąlygas.

4. Į programą gali būti įtrauktos mažųjų salų žemės ūkio produktų gamybos, perdirbimo ar prekybos paramos priemonės.

Kiekviena priemonė gali būti skirstoma į veiklos rūšis. Kiekvienai veiklos rūšiai programoje turi būti numatyta bent jau:

a) pagalbos gavėjai;

b) atitikties sąlygos;

c) individuali pagalba;

d) viršutinė riba.

Kad būtų remiama prekyba produktais už jų gamybos regiono ribų, Komisija deleguotuoju teisės aktu gali patvirtinti prekybai skiriamos pagalbos sumos nustatymo sąlygas ir, esant reikalui, didžiausią kiekį, kuriam ši pagalba gali būti taikoma.

16 straipsnis

Patikrinimai ir nepagrįsta išmoka

1. Šiame skyriuje nustatytų priemonių patikrinimai atliekami vykdant administracinius patikrinimus ir patikras vietoje.

2. Nepagrįstos išmokos atveju jos gavėjas privalo grąžinti atitinkamą sumą. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1122/2009[10] 80 straipsnis taikomas *mutatis mutandis*.

V SKYRIUS

PAPILDOMOS PRIEMONĖS

17 straipsnis

Valstybės pagalba

1. Komisija, remdamasi Sutarties 108 straipsniu, gali leisti teikti veiklos pagalbą Sutarties I priede nurodytiems žemės ūkio produktams, kuriems taikomi Sutarties 107, 108 ir 109 straipsniai, šių produktų gamybos, perdirbimo ir prekybos sektoriuose, siekiant sumažinti konkrečias ūkininkavimo mažosiose salose kliūtis, atsirandančias dėl jų izoliuotumo, nutolimo, atokumo, mažumo, kalnuotumo, klimato sąlygų ir ekonominės priklausomybės nuo nedaugelio produktų.

2. Graikija gali skirti papildomą finansavimą paramos programai įgyvendinti. Tokiais atvejais Graikija turi pranešti Komisijai apie valstybės pagalbą, o Komisija pagal šio reglamento nuostatas turi ją patvirtinti kaip minėtų programų dalį. Tokiu būdu pateiktas pranešimas apie pagalbą yra laikomas pranešimu pagal Sutarties 108 straipsnio 3 dalies pirmą sakinį.

3. Nepažeidžiant šio straipsnio 1 ir 2 dalių ir nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 180 straipsnio pirmos pastraipos ir nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1184/2006[11] 3 straipsnio, pagal šį reglamentą Sutarties 107, 108 ir 109 straipsniai netaikomi Graikijos mokėjimams pagal šio reglamento III ir IV skyrius.

VI SKYRIUS

FINANSINĖS NUOSTATOS

18 straipsnis

Finansiniai ištekliai

1. Šiame reglamente numatytos priemonės priskiriamos intervencijai, kuria siekiama stabilizuoti žemės ūkio rinkas, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005[12] 3 straipsnio 1 dalies b punkte.

---

10 OL L 316, 2009 12 2, p. 65.
11 OL L 214, 2006 8 4, p. 7.
12 OL L 209, 2005 8 11, p. 1.

2. III ir IV skyriuose nurodytas priemones Sąjunga finansuoja neviršydama 23,93 mln. EUR metinės sumos.

3. Suma, kasmet skiriama III skyriuje nurodytai specialiai tiekimo tvarkai finansuoti, negali viršyti 6,56 mln. EUR.

Komisija įgyvendinimo aktu nustato vienodas sąlygas, pagal kurias Graikija gali pakeisti įvairiems produktams, kuriems taikoma speciali tiekimo tvarka, kiekvienais metais paskirtų išteklių paskirtį.

4. Kad būtų užtikrintas tinkamas ir proporcingas finansinių priemonių paskirstymas studijoms, demonstravimo projektams, mokymo ir techninės pagalbos priemonėms, Komisija deleguotuoju teisės aktu nustato didžiausią metinę sumą, kuri gali būti skirta šioms priemonėms.

VII SKYRIUS

BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

19 straipsnis

Nacionalinės priemonės

Siekdama užtikrinti, kad būtų laikomasi šio reglamento, Graikija imasi reikiamų priemonių, ypač susijusių su patikrinimais ir administracinėmis sankcijomis, ir apie tai praneša Komisijai.

20 straipsnis

Pranešimai ir ataskaitos

1. Kiekvienais metais Graikija ne vėliau kaip vasario 15 d. Komisijai praneša apie turimus asignavimus, kuriuos kitais metais ketina panaudoti planuojamam tiekimo balansui ir kiekvienai vietinei žemės ūkio produkcijai skirtai priemonei, įtrauktai į paramos programą, įgyvendinti.

2. Graikija ne vėliau kaip kiekvienų metų liepos 31 d. pateikia Komisijai šiame reglamente numatytų priemonių įgyvendinimo praėjusiais metais ataskaitą.

3. Ne vėliau kaip 2016 m. gruodžio 31 d., o po to kas penkerius metus, Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai bendrą ataskaitą, kurioje apžvelgiamas veiksmų, kurių imtasi pagal šį reglamentą, poveikis ir prie kurios prireikus pridedami atitinkami pasiūlymai.

21 straipsnis

Komisijos kompetencija

Kai Komisijai suteikiami įgaliojimai, pastaroji veikia laikydamasi 22 straipsnyje nurodytos tvarkos, jei tai deleguotieji teisės aktai, arba 25 straipsnyje nurodytos tvarkos, jei tai įgyvendinimo aktai.

22 straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti šiame reglamente nurodytus deleguotuosius teisės aktus Komisijai suteikiami neribotam laikui.

2. Priėmusi deleguotąjį teisės aktą, Komisija iškart apie jį vienu metu privalo pranešti Europos Parlamentui ir Tarybai.

3. Įgaliojimai priimti deleguotus teisės aktus Komisijai suteikiami, jei laikomasi 23 ir 24 straipsniuose nustatytų sąlygų.

23 straipsnis

Delegavimo atšaukimas

1. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 22 straipsnio 1 dalyje nurodytą įgaliojimų delegavimą.

2. Institucija, pradėjusi vidaus procedūrą, siekdama nuspręsti, ar atšaukti įgaliojimų delegavimą, informuoja kitą įstatymų leidėją ir Komisiją likus ne mažiau kaip vienam mėnesiui iki galutinio sprendimo, nurodydama, kurie deleguotieji įgaliojimai galėtų būti atšaukti, ir išdėstydama atšaukimo priežastis.

3. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas jame nurodytų įgaliojimų delegavimas. Sprendimas įsigalioja nedelsiant arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jau galiojančių deleguotųjų teisės aktų galiojimui jis poveikio neturi. Sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

24 straipsnis

Prieštaravimai dėl deleguotųjų teisės aktų

1. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimų dėl deleguotojo teisės akto per du mėnesius nuo pranešimo datos. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis gali būti pratęstas vienam mėnesiui.

2. Jei, pasibaigus šiam laikotarpiui, nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų dėl deleguotojo teisės akto arba jei iki šios datos ir Europos Parlamentas, ir Taryba Komisijai pranešė nusprendę prieštaravimų nepareikšti, deleguotasis teisės aktas įsigalioja jo nuostatose nustatytą datą.

3. Jei Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimus dėl deleguotojo teisės akto, jis neįsigalioja. Prieštaraujanti institucija nurodo prieštaravimo dėl deleguotojo teisės akto priežastis.

25 straipsnis

Įgyvendinimo aktai. Komitetas

1. Komisijai padeda Reglamento (EB) Nr. 73/2009 141 straipsniu įsteigtas Tiesioginių išmokų vadybos komitetas.

2. Kai įgyvendinimo aktai priimami pagal šį reglamentą, taikomas Reglamento (ES) Nr. [xxxx/yyyy] (įterpti, kai bus priimtas dabar EP ir Taryboje svarstomas reglamentas dėl kontrolės taisyklių, numatytų SESV 291 straipsnio 2 dalyje) [5] straipsnis. (nagrinėjimo procedūra)

26 straipsnis

Panaikinimas

Reglamentas (EB) Nr. 1405/2006 panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal priede pateiktą atitikmenų lentelę.

27 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja [...] dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos Oficialiajame leidinyje*.

[Jis taikomas nuo 2012 m. sausio 1 d.]

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta [...]

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkas	*Pirmininkas*

PRIEDAS

ATITIKMENŲ LENTELĖ

Reglamentas (EB) Nr. 1405/2006	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	3 straipsnio 1 dalis
3 straipsnis	8 straipsnis
4 straipsnio 1 dalis	9 straipsnio 1 dalis
4 straipsnio 2 dalis	10 straipsnis
4 straipsnio 3 dalis	12 straipsnio 1 dalis
5 straipsnis	13 straipsnis
7 straipsnio 1 dalis	15 straipsnio 1 dalis
7 straipsnio 2 dalis	3 straipsnio 2 dalis
8 straipsnis	4 straipsnis
9 straipsnio a ir b punktai	15 straipsnio 2 dalis
9 straipsnio c, d, e ir f punktai	5 straipsnis
10 straipsnis	7 straipsnio antra pastraipa
11 straipsnis	17 straipsnis
12 straipsnis	18 straipsnis
13 straipsnis	6 straipsnio 1 dalis
14 straipsnio a punktas	6 straipsnio 2 ir 3 dalys
14 straipsnio b punktas	7 straipsnio pirma pastraipa 14 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
16 straipsnis	19 straipsnis
17 straipsnis	20 straipsnis
18 straipsnis	26 straipsnis
21 straipsnis	27 straipsnis

FINANSINĖ PAŽYMA

FicheFin/10/642710
RVDE

6.13.2010.1

DATA

1.	BIUDŽETO EILUTĖ: 05 02 11 04 ir 05 03 02 51	ASIGNAVIMAI: 231 mln. EUR ir 18 mln. EUR
2.	PRIEMONĖS PAVADINIMAS Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. .../..., kuriuo nustatomos specialios žemės ūkio priemonės mažosioms Egėjo jūros saloms, pasiūlymas	
3.	TEISINIS PAGRINDAS Sutarties 42 ir 43 straipsniai	
4.	PRIEMONĖS TIKSLAI: Priderinimas prie Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV)	

5.	FINANSINIS POVEIKIS	12 MĖNESIŲ LAIKOTARPIS (mln. EUR)	EINAMIEJI FINANSINIAI METAI [2010] (mln. EUR)	KITI FINANSINIAI METAI [2011] (mln. EUR)
5.0	IŠLAIDOS IŠ - ES BIUDŽETO (GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS IR (ARBA) INTERVENCIJOS) - NACIONALINIO BIUDŽETO - KITŲ SEKTORIŲ	[1]	-	-
5.1	PAJAMOS - ES NUOSAVIEJI IŠTEKLIAI (RINKLIAVOS IR (ARBA) MUITAI) - NACIONALINĖS	-	-	-

		2012 m.	2013 m.	2014 m.	2015 m.
5.0.1	NUMATOMOS IŠLAIDOS	(1)	(1)	(1)	(1)
5.1.1	NUMATOMOS ĮPLAUKOS	(1)	(1)	(1)	(1)

5.2	APSKAIČIAVIMO METODAS	
6.0	AR GALIMA FINANSUOTI IŠ EINAMŲJŲ METŲ BIUDŽETO ATITINKAMO SKYRIAUS ASIGNAVIMŲ?	TAIP ~~NE~~
6.1	AR GALIMA FINANSUOTI IŠ EINAMŲJŲ METŲ BIUDŽETO ASIGNAVIMUS PERKELIANT IŠ VIENO SKYRIAUS Į KITĄ?	~~TAIP NE~~
6.2	AR REIKĖS PAPILDOMO BIUDŽETO?	~~TAIP NE~~
6.3	AR BŪSIMUOSE BIUDŽETUOSE REIKĖS NUMATYTI ASIGNAVIMŲ?	TAIP ~~NE~~

PASTABOS

Šios programos įgyvendinamos plačiu mastu. Nors siūlomais Tarybos reglamento (EB) Nr. 1405/2006 pakeitimais didžiausia metinė suma nekeičiama, keičiama didžiausia specialios tiekimo tvarkos suma – ji sudarys 6,56 mln. EUR, dėl to išteklius reikės paskirstyti kitaip, o tai galėtų daryti poveikį išlaidų dydžiui. Tačiau tokio galimo poveikio šiuo etapu apskaičiuoti neįmanoma.